



## Raccolta della giurisprudenza

ORDINANZA DEL TRIBUNALE (Sezione delle impugnazioni)  
8 ottobre 2013

Causa T-597/11 P

**Christos Michail**  
**contro**  
**Commissione europea**

«Impugnazione — Funzione pubblica — Funzionari — Domanda di assistenza — Articolo 24 dello Statuto — Molestie psicologiche — Impugnazione manifestamente infondata»

**Oggetto:** Impugnazione diretta all'annullamento della sentenza del Tribunale della funzione pubblica dell'Unione europea (Terza Sezione) del 13 settembre 2011, Michail/Commissione (F-100/09).

**Decisione:** L'impugnazione è respinta. Il sig. Christos Michail sopporterà le proprie spese e quelle sostenute dalla Commissione europea nell'ambito del presente procedimento.

### Massime

*1. Impugnazione — Motivi d'impugnazione — Erronea valutazione dei fatti — Irricevibilità — Controllo da parte del Tribunale della valutazione dei fatti e degli elementi probatori — Esclusione, salvo il caso di snaturamento*

*(Art. 257 TFUE; Statuto della Corte di giustizia, allegato I, art. 11, § 1)*

*2. Ricorsi dei funzionari — Motivi d'impugnazione — Sviamento di potere — Nozione — Onere della prova a carico del funzionario*

*3. Procedimento giurisdizionale — Misure di organizzazione del procedimento — Provvedimenti istruttori — Potere discrezionale del giudice dell'Unione — Portata*

1. V. il testo della decisione.

(v. punto 19)

Riferimento:

Tribunale: 8 settembre 2008, Kerstens/Commissione, T-222/07 P, Racc. FP pagg. I-B-I-37 e II-B-I-267, punti da 60 a 62, e la giurisprudenza citata

2. V. il testo della decisione.

(v. punto 26)

Riferimento:

Corte: 16 aprile 2013, Spagna/Consiglio, C-274/11 e C-295/11, punto 33, e la giurisprudenza citata

3. La valutazione dell'opportunità di adottare una misura di organizzazione del procedimento o di disporre un mezzo istruttorio ai fini dell'emananda decisione compete al giudice e non alle parti. Tuttavia, se è vero che una parte non ha il diritto di esigere dal giudice dell'Unione che esso adotti una misura di organizzazione del procedimento o disponga un mezzo istruttorio, è vero pure che il giudice non può trarre conseguenze dalla mancanza, nel fascicolo, di taluni elementi fin quando non abbia esaurito i mezzi previsti dal suo regolamento di procedura per ottenere che la parte in causa li produca.

(v. punti 39 e 40)

Riferimento:

Tribunale: 12 maggio 2010, Commissione/Meierhofer, T-560/08 P, Racc. pag. II-1739, punti 61 e 62